

## Transkription von Stadtbucheintrag HDL 1330a

Ort, Datierung: Haldensleben, um/nach 1330

Signatur: Stadtarchiv Haldensleben, Repertorium 9, Stb. II; 2v-3r; 3v-4r

[2v-3r; 3v-4r]

[cedit ... sua] burger dhy hat gehe gheue(n) syner vrouwen thelen vnde ere(n) / erue(n) syne(n) hof .  
vndhe alle dat hii hat nach syne(m) dhode . /<sup>1</sup> har gerbreyt smut ? dhy heft opghe late(n) den dreythen  
theyl / des vorunerkes ? olrike homhudes . / deneke heft op ghe late(n) eynen vyronne ? fra<sup>2</sup> ? ses<sup>3</sup>  
scylli(n)ge / francke(n) dhy he hatthe in syne(m) houe /<sup>1</sup> Arnolt smet dhy heft ghy gheue(n) syner  
thoyter ha(n)ne(n) / vyf marc in syne(m) reydessten ghude nach syne(m) dhode // vndhe hat gheue(n)  
syne(m) wyue ermegarde vndhe / eren eruen alle dat hii hat nach syne(m) dodhe . /<sup>1</sup> Hy(n)rikes  
thoytere vo(n) welle(n) dhy hebbet opghe late(n) . h(er)ma(n)/n(e) vnde paule eyne marc dhe se  
hadde(n) i(n) erme houe /<sup>1</sup> Ghodeke vo(n) wackersl(eu)e dhe heft opghelaten eyne ha / halue marc  
thyle(n) reynkens dhy he hadde in syne(m) / houe /<sup>1</sup> [...] /<sup>1</sup> Hannes bhornema(n) vntthe syn bruder  
vnthe syner brudere / kyndere hebbet ghe ghebe(n) ha(n)nez von grope(n)dorp alle / dat enaner  
steruen was vo(n) erem veddere(n) vndhe / vo(n) s<sup>5</sup> erem brudere heydeke(n)<sup>5</sup> hi(n)rike /<sup>1</sup>  
warmestorpes dhoyr<sup>r</sup> hebbet opghelate(n) alle dat en / er sterue(n) was vo(n) erem vaders sunder den  
hof half / dhy eres vaders was zaltelane ? /<sup>1</sup> h(er)ma(n) bhodek(er)e heft op ghe late(n) eynen vyrdune  
? i(n)n sye(m) ? / houe heyneke(n) meyzendorp den mach he lhosen ? / thu dren jaren // thyle eluer  
heft op ghelaten eyne marc alb(rei)t ? tyme(n) / dhi he hadde in chone(n) houe prauen . /<sup>1</sup> albreyt  
ty(m)me dhi heft op ghelate(n) deneke(n) bhoue(n) / blot eyne halue marc i(n)ne heyne(n) houe  
meygeres /<sup>1</sup> Werner smet vnde syn wyp vnde syn bruder dhy / hebbet op ghe late(n) eyne halue marc  
i(n) ereme houe / thyle(n) serne ? we<sup>5</sup> weuer dhy mach he lhosen i(n) / dren jaren . /<sup>1</sup> Ghereke vo(n)  
vrmhude dhy heft gheue(n) syne(m) wy/ve juten vnde erer tuyer eruen alle dat hy / heft . na syne(m)  
dodhe /<sup>1</sup> bartolt sceb(er)e welle(n)dorpes dhy heft gheue(n) sy/ne(m) wyue

soffyen alle dat he heft vnde eren / tuyer eruen na syne(m) dhode /<sup>1</sup> des smedes wedue vo(n)  
emersl(eu)e dhy wonet ep der / meydeburgstrate(n) dhe heft gheue(n) ere(n) kynde/re(n) den hef  
vnde eyne(n) garde(n) vnde vyr marc / Jn erem reydesten ghude . // Gemmele ludolfus husvrouwe des  
marscalhes de<sup>3</sup> het op ge / laten eren hof vri hanse ke ttewir ? /<sup>1</sup> Coneken husfrue westfales vnde erer  
dochterman vnde ere doch/ter de hebbe(n) op ghelaten eyne halue marc geldes i(n) nicolaus / houe von  
wluestorp ? olrit von rodensleue /<sup>1</sup> henni(n)g von meri(n)g het ghe geuen siner husfrowen jlsebin al /  
dat he het vnde vmb(er)mer wint vnde sinen eruen na sine(m) dode / bartolt vorn ebelen het op ghe  
laten vorn ebelen siner moder / vnde sinemme stipfader al dat heme an er sturuenis von sine(m) vader /  
<sup>1</sup> Iudema(n) be(n)neke het op ghelaten zacharias hof godeke(n) vorn a(m)meke(n) / vor ebele vnde ere  
man de hebbe(n) op ghe laten eyne(n) wirdi(n)g / geldes i(n) ereme houe godeiar vnde sine(m) sone(n)  
fricken /<sup>1</sup> de la(m)prechtesche hadde hinric roffat be sculdeghet vmme hou / dar het he ere ede vore  
dan /<sup>1</sup> groppe(n)dorp hadde dom(m)sleue be sculdeghet vmme thuey perde / dar het he eme ene were  
vore ghe dan /<sup>1</sup> hi(n)ze scumphenie het op ghe laten al sines fader erue deme / sculten bartolde /<sup>1</sup>  
bartolt de sculte het op ghe latem twu marc geldes i(n) al si/nem houe hi(n)ten sine(m) brodere des  
schalh he eme gheue(n) eyne / marc tho paschen vnde eyne to meyenden suan de sculte / dat gelt losen

will dat schal he hi(n)ze(n) eyen uerndel iares / uore zeken vnde wan hi(n)ze sin ghelt hebbe(n) wel so  
schal / he eme dat silue wederdon /<sup>1</sup> Coneke von scrapplou vnde claus weduwe von wlue/storp ? de  
hebben op ghe laten eynen firdi(n)g geldes i(n) ereme / houe godeiar vnde sinem sone fricken /<sup>1</sup>  
Oqilius ? vnde sin husfrowe greta hebbe(n) op ghe laten / conen halue(n) firdi(n)g geldes i(n) sine(m)  
houe frederic daleman /

---

<sup>1</sup> Absatz

<sup>2</sup> von “eynen ... fra ?” durchgestrichen

<sup>3</sup> eingefügt

<sup>4</sup> zwei Zeilen unleserlich durchgestrichen

<sup>5</sup> durchgestrichen